

Torzym, 14 sierpnia 2026 r.

Gmina Torzym
ul. Wojska Polskiego 32
66-325 Torzym

Wszyscy uczestnicy postępowania

Znak sprawy: **RI.271.1.21.2026**

WYJAŚNIENIA TREŚCI SWZ - 1

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie podstawowym (art. 275 pkt 1 uPzp) zadania pn. **„Dostawa, wdrożenie i konfiguracja infrastruktury cyberbezpieczeństwa IT i OT dla Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Torzymiu – postępowanie 2”**.

W odpowiedzi na skierowane do Zamawiającego zapytanie dotyczące wyjaśnienia treści SWZ, informujemy:

Pytanie 1

Zamawiający w Załączniku nr 1 do SWZ, dokument „Załącznik 1.20 Sondy sprzętowe (3 sztuki)”, w punkcie 5 tabeli wymagań („Liczba i rodzaj interfejsów sieciowych”) wymaga, aby urządzenie posiadało co najmniej 2 porty Ethernet RJ45 przeznaczone do pracy w monitorowanym segmencie sieci, 1 dedykowany port zarządzający oraz 1 interfejs umożliwiający odbiór kopii ruchu z portu SPAN/mirror albo realizację funkcji monitoringu w sposób równoważny. Zamawiający wskazuje przy tym, że porty inline/pass-through z hardware bypass uznaje się za równoważny sposób realizacji monitoringu/ochrony, a w przypadku urządzeń pracujących w tym trybie nie wymaga się odrębnego portu SPAN/mirror, jeżeli funkcjonalność ta jest realizowana przez pary portów inline z hardware bypass.

W związku z powyższym prosimy o potwierdzenie, że w przypadku urządzeń niepracujących w trybie inline/pass-through (np. pracujących wyłącznie w trybie pasywnym, odbierających ruch z portu SPAN/mirror), konieczne jest zapewnienie odrębnego, dedykowanego portu do odbioru kopii ruchu, niezależnego od portów wykorzystywanych do pracy w monitorowanym segmencie sieci – a więc urządzenie takie musi posiadać co najmniej 4 porty Ethernet RJ45 (2 porty do pracy w monitorowanym segmencie sieci, 1 dedykowany port zarządzający oraz 1 odrębny port do odbioru kopii ruchu).

Odpowiedź 1

Wymagania określone w pkt 5 Załącznika nr 1.20 do SWZ należy rozumieć jako minimalne wymagania funkcjonalne i interfejsowe, jakie musi zapewnić oferowane rozwiązanie, a nie jako wymaganie określające minimalną łączną liczbę fizycznie odrębnych portów Ethernet RJ45 wynikającą z prostego zsumowania funkcji wskazanych w lit. a–c.

Zamawiający nie narzuca konkretnej architektury sprzętowej urządzenia ani sposobu fizycznej realizacji poszczególnych funkcji interfejsów, pod warunkiem że oferowane urządzenie,

zgodnie z dokumentacją producenta i w przewidzianej konfiguracji wdrożeniowej, zapewnia wszystkie funkcjonalności wymagane w OPZ.

W szczególności:

1. wymóg określony w lit. a), dotyczący co najmniej 2 portów Ethernet RJ45 przeznaczonych do pracy w monitorowanym segmencie sieci, należy rozumieć jako wymóg posiadania przez urządzenie takich interfejsów i możliwości ich wykorzystania zgodnie z architekturą oferowanego rozwiązania; Zamawiający nie wymaga, aby oba porty były równocześnie wykorzystywane do monitorowania ruchu w każdej dopuszczanej konfiguracji pracy urządzenia;
2. wymóg określony w lit. b), dotyczący dedykowanego portu zarządzającego Ethernet RJ45, należy rozumieć jako zapewnienie możliwości przeznaczenia i skonfigurowania interfejsu Ethernet RJ45 do realizacji funkcji zarządzania urządzeniem. Zamawiający nie wymaga, aby był to interfejs sprzętowo wydzielony jako odrębny port, a zastosowana konfiguracja zapewnia bezpieczny dostęp administracyjny i nie ogranicza wymaganej funkcjonalności monitorowania;
3. w przypadku pracy pasywnej z wykorzystaniem SPAN/mirror/TAP interfejs umożliwiający odbiór kopii ruchu, o którym mowa w lit. c), może być jednym z interfejsów urządzenia, o których mowa w lit. a), jeżeli takie wykorzystanie jest zgodne z dokumentacją producenta i architekturą oferowanego rozwiązania;
4. Zamawiający nie wymaga zatem, aby urządzenie pracujące w trybie pasywnym posiadało co najmniej 4 fizycznie odrębne porty Ethernet RJ45.

Zamawiający dopuszcza rozwiązania, w których role poszczególnych fizycznych interfejsów są przypisywane konfiguracyjnie w zależności od wybranego przez Wykonawcę i wspieranego przez producenta trybu pracy urządzenia, w tym rozwiązania, w których jeden interfejs jest w docelowej konfiguracji przeznaczony do zarządzania urządzeniem, a inny do odbioru kopii ruchu SPAN/mirror.

Warunkiem dopuszczenia rozwiązania jest zapewnienie łącznie wszystkich funkcjonalności wymaganych w OPZ.

Powyższe wyjaśnienia treści SWZ stanowią integralną część specyfikacji warunków zamówienia.